

Health Certificate for Export of Table Eggs and Egg Products to the United Arab Emirates  
Сертифікат здоров'я на експорт столових яєць та яєчних продуктів з України до Об'єднаних Арабських Еміратів



الشهادة الصحية لتصدير بيض المائدة ومنتجاته المعدة للاستهلاك الأيومي إلى دولة الإمارات العربية المتحدة

<p>I.1 Consignor (Exporter) Відправник Name Назва Address Адреса</p>	<p>I.2 Certificate Reference No. Номер сертифіката Place of Issue Місце видачі Date of Issue Дата видачі</p>																		
<p>I.4 Consignee (importer) Отримувач (імпортер)  Name Назва Address Адреса</p>	<p>I.3 Competent/Certifying Authority Компетентний орган/ Установа, яка видала сертифікат Address Адреса</p> <p>I.5 Country of origin Країна походження ISO code (optional) Код ISO (опціонально)</p> <p>I.6 Country of Destination Країна призначення ISO code (optional) Код ISO (опціонально)</p>																		
<p>I.7 Producer. Виробник  Name Назва Address Адреса</p>	<p>I.8 Packing Est. (if applicable) Пакувальне підприємство (якщо є) Name Назва Address Адреса</p>																		
<p>I.9 Border of Entry/Country of Destination Пункт (ППП) ввезення/Країна призначення</p>	<p>I.10 Border of Loading/Country of Dispatch Пункт завантаження/Країна відправки</p>																		
<p>I.11 Means of transport/conveyance Засоби транспортування/перевезення  By Air Літак <input type="checkbox"/> جوي By Sea Корабель <input type="checkbox"/> بحري By Road Наземний <input type="checkbox"/> بري</p>	<p>I.12 conveyance Identification No. Ідентифікація транспорту</p> <p>I.13 Temperature of Food product Температура продукту Ambient Навколишнього середовища Chilled Охолоджений Frozen Заморожений</p>																		
<p>I.14 Commodities Certified for: Продукти сертифіковані для: <span style="float: right;">تم ترخيص البضائع لاستخدامها في:</span></p>																			
<p><input type="checkbox"/> Other <input type="checkbox"/> After Further Process <span style="float: right;">تم ترخيص البضائع لاستخدامها في:  الاستهلاك الأيومي مباشرة  Для споживання людиною</span></p>																			
<p>I.15 Identification of the Food Products Ідентифікація харчових продуктів <span style="float: right;">توصيف وتصنيف الأغذية</span></p> <table border="1"> <thead> <tr> <th>Name &amp; Description of Food Назва та опис продуктів</th> <th>HS-Code HS- Код</th> <th>Treatment type (optional) Тип обробки (опціонально)</th> <th>Brand Name Назва торгової марки</th> <th>Production Date Дата виробництва</th> <th>Expiry Date Кінцевий термін придатності</th> <th>No Packages Кількість упаковок</th> <th>Batch/Lot No. Номер партії/лоту</th> <th>Total Weight Загальна вага</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>اسم ووصف المادة الغذائية</td> <td>بند التعريف الجمركية</td> <td>نوع المعالجة (اختياري)</td> <td>العلامة التجارية</td> <td>تاريخ الإنتاج</td> <td>تاريخ الانتهاء</td> <td>عدد الطرود</td> <td>رقم التشخيص/الدفعة</td> <td>الوزن الكلي</td> </tr> </tbody> </table>		Name & Description of Food Назва та опис продуктів	HS-Code HS- Код	Treatment type (optional) Тип обробки (опціонально)	Brand Name Назва торгової марки	Production Date Дата виробництва	Expiry Date Кінцевий термін придатності	No Packages Кількість упаковок	Batch/Lot No. Номер партії/лоту	Total Weight Загальна вага	اسم ووصف المادة الغذائية	بند التعريف الجمركية	نوع المعالجة (اختياري)	العلامة التجارية	تاريخ الإنتاج	تاريخ الانتهاء	عدد الطرود	رقم التشخيص/الدفعة	الوزن الكلي
Name & Description of Food Назва та опис продуктів	HS-Code HS- Код	Treatment type (optional) Тип обробки (опціонально)	Brand Name Назва торгової марки	Production Date Дата виробництва	Expiry Date Кінцевий термін придатності	No Packages Кількість упаковок	Batch/Lot No. Номер партії/лоту	Total Weight Загальна вага											
اسم ووصف المادة الغذائية	بند التعريف الجمركية	نوع المعالجة (اختياري)	العلامة التجارية	تاريخ الإنتاج	تاريخ الانتهاء	عدد الطرود	رقم التشخيص/الدفعة	الوزن الكلي											

<p><b>I.16 Health Attestations</b> <b>Атестація здоров'я</b> <b>General Attestations</b> <b>Загальна атестація</b></p> <p>The eggs/ egg products are safe and fit for human consumption. <i>Яйця/ яєчні продукти є безпечними та придатними для споживання людиною</i></p>	<p>الإفادات الصحية إفادات عامة</p> <p>إن البيض و/أو منتجاته سليم (آمن) وصالح للاستهلاك الأدمي</p>
<p>The eggs/egg products were handled at an establishment that has been subjected to inspections by the competent authority in the country of origin and implements a food safety management system based on HACCP principles or an equivalent system. And they are certified by nationally accredited certification bodies. <i>Яйця/ яєчні продукти були виготовлені на підприємстві, яке підлягає інспектуванню з боку Компетентного органу країни походження та виконує програму з управління безпеки харчових продуктів, засновану на принципах HACCP або еквівалентній системі, та сертифіковані національно акредитованими органами сертифікації.</i></p>	<p>تم إجراء عمليات تداول البيض و/أو منتجاته في منشأة خاضعة للرقابة من قبل الجهة الرقابية المختصة في بلد المنشأ، وتطبق نظام إدارة سلامة الغذاء استناداً إلى مبادئ نظام الهاسب أو ما يماثله. و حاصلة على شهادات بذلك من جهات معتمدة من الجهة الرقابية المختصة في بلد المنشأ</p>
<p>Good veterinary practice has been applied in the use of veterinary drugs (including growth promoters) and agriculture chemicals in poultry, and any residues in egg/egg products comply with GCC requirements. <i>При застосуванні ветеринарних препаратів (в тому числі гормонів росту) та сільськогосподарських препаратів для птиці застосовується принцип належної ветеринарної практики, а їх залишки у яйцях/ яєчних продуктах відповідають вимогам GCC.</i></p>	<p>تم تطبيق الممارسات البيطرية الجيدة في استخدام الأدوية البيطرية (بما فيها محفزات النمو) والكيماويات الزراعية في الدواجن، وإن أية متبقيات في البيض و/أو منتجاته متوافقة مع المتطلبات الخليجية</p>
<p><b>Additional Health Attestations (Declarations) if deemed necessary</b> <b>Додаткові Атестації здоров'я (Декларації), якщо вважається необхідним</b></p>	<p>إفادات صحية إضافية خاصة، إذا تطلب الأمر ذلك</p>
<p>- The eggs/ egg products are produced from birds originated from zone free from infection with high pathogenic avian influenza viruses (HPAI) and Newcastle disease (ND) for a minimum period of (3) months prior to export where stamping out policy has been enforced. <i>Яйця/ яєчні продукти отримані від птиці, що походить із зони, вільної від високопатогенного грипу птиці та хвороби Ньюкасла щонайменше протягом останніх 3 місяців перед відправленням, де застосовувались заходи стемпінг-ауту.</i></p> <p>- The eggs/ egg products are produced &amp; packed in an establishment (farm/ packaging facility) in a radius of 25 km area where no case in poultry of high pathogenic avian influenza viruses (HPAI) has been occurred. <i>Яйця/ яєчні продукти отримано та упаковано на підприємстві (господарстві/пакувальному цеху), в радіусі 25 км від яких не було спалаху високопатогенного грипу птиці.</i></p>	<p>- أن منشأ الطيور مصدر البيض و/أو منتجات البيض من منطقة خالية من مرضي انفلونزا الطيور شديد الضراوة (HPAI) والنيوكاسل (ND) لمدة لا تقل عن (3) شهور قبل التصدير مع تطبيق سياسة الاتلاف،</p> <p>- تم إنتاج وتعبأة البيض و/أو منتجات البيض في منشأة (مزرعة/منشأة تعبأة) في منطقة لم يسجل بها مرض انفلونزا الطيور شديد الضراوة (HPAI) في الدواجن في مسافة نصف قطرها 25 كم</p>
<p><b>Authorized Officer Name &amp; Position</b> <b>Уповноважений ветеринарний лікар, ім'я та підпис</b></p> <p><b>Name of the Responsible Department</b> <b>Назва компетентного управління</b></p> <p><b>Official Stamp</b> <b>Офіційна печатка</b></p> <p><b>Date:</b> <b>Дата:</b></p>	<p>اسم ووظيفة الشخص المختص اسم الإدارة التي يتبع لها الختم الرسمي التاريخ:</p>

